



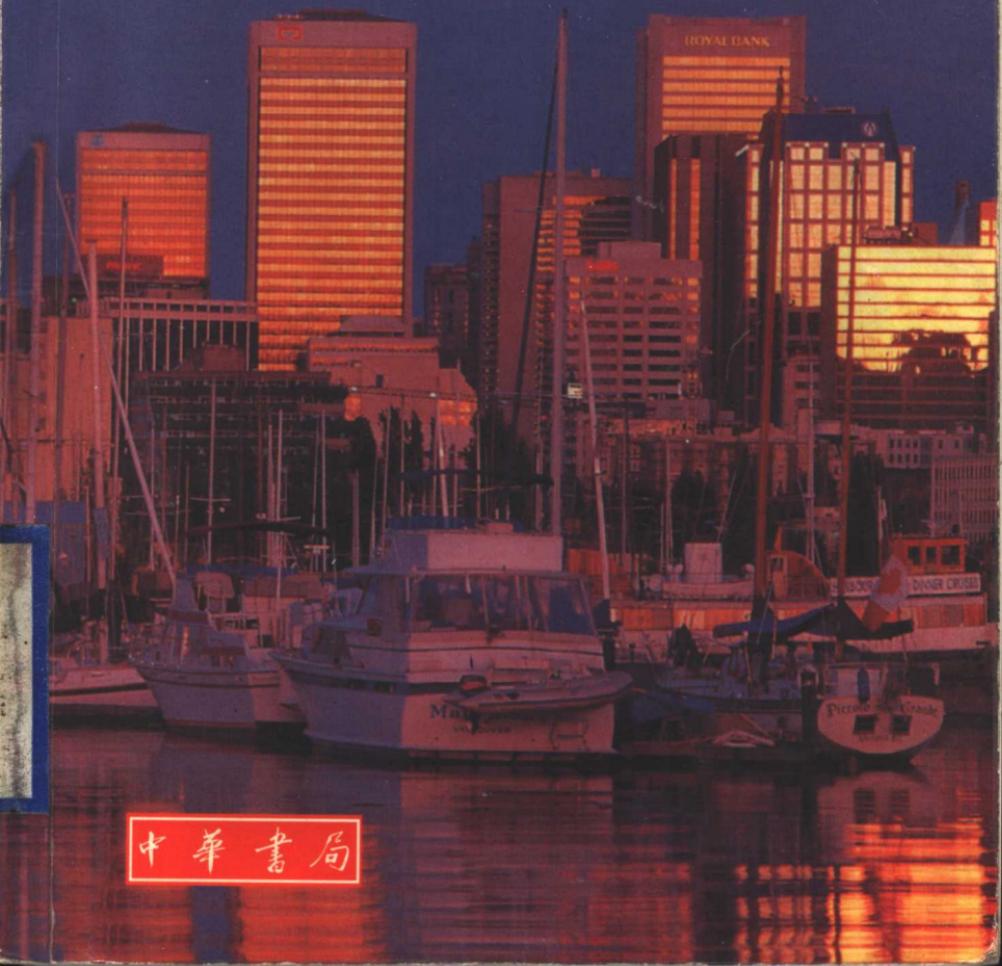
世界旅游指南

Travellers

温哥华与

不列颠哥伦比亚

VANCOUVER & BRITISH COLUMBIA



中华书局



更多資訊請到

Facebook
粉絲團

或到此網址

查詢更多資料
SEARCH & EXPLORE DOCUMENTS

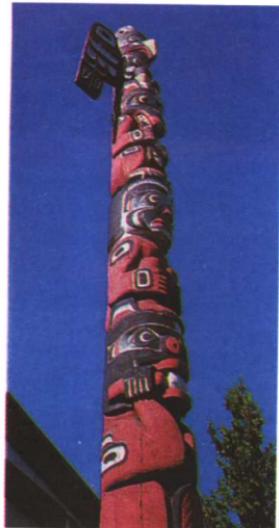


温哥华与 不列颠哥伦比亚



[英]卡罗尔·贝克 著
尚 虹 译

中华书局



Thomas Cook Travellers: Vancouver and British Columbia
by The Automobile Association, Britain
Original English Language Edition
© The Automobile Association 1998

图书在版编目(CIP)数据

温哥华与不列颠哥伦比亚 / (英) 卡罗尔·贝克 著；尚虹译。

北京 : 中华书局, 2000 (世界旅游指南)

ISBN 7-101-02569-2

I. 温... II. ①贝... ②尚... III. ①旅游指南 - 哥

伦比亚 ②旅游指南 - 加拿大 - 温哥华

IV. K977.59 K971.19

中国版本图书馆CIP数据核字(2000)第61248号

书 名 温哥华与不列颠哥伦比亚

世界旅游指南

作 者 (英) 卡罗尔·贝克

译 者 尚 虹

责任编辑 长 庆

出版发行 中华书局

(北京丰台区太平桥西里38号 100073)

印 刷 北京新华印刷厂

版 次 2000年11月第1版

2000年11月北京第1次印刷

规 格 开本 / 889X1194 毫米 1/32

印张 / 6 字数 / 150千字

印数 / 5000

国际书号 ISBN 7-101-02569-2/K · 999

定 价 25.00元

目 录

引言	4
历史	6
地理史	8
地理	10
政治与文化	12
初到温哥华	14
步行游览与其他形式观光	22
大饱眼福	44
远离尘嚣	126
购物	140
娱乐	148
儿童	154
体育	156
餐饮	164
宾馆住宿	174
实用指南	176
索引与致谢	191

专题介绍

华裔加拿大人	26
不列颠哥伦比亚海滨的魅力	46
不列颠哥伦比亚的艺术舞台	54
海港生活	62
图腾遗迹	70
后院狩猎	86
四季鲜花	98
不列颠哥伦比亚的鸟类生活	112
不列颠哥伦比亚的林木业	122
铁马	134
滑雪	158
点心早午餐	166

地图

不列颠哥伦比亚位置图	10
温哥华市区图	18
不列颠哥伦比亚省区图	20
“佩爷城”步行图	22
中国城步行图	24
格兰维尔岛步行图	28
参观公共场所艺术步行图	30
无轨电车观光路线图	32
海上巴士观光路线图	34
“太平洋之魂”公园步行图	36
鲍恩岛步行图	38
斯坦利公园海堤骑车游览路线图	40
环阳光海岸旅游图	42
温哥华市郊图	82
温哥华与周边岛屿图	106
维多利亚市区图	108

步行游览与其他形式观光

步行游览“佩爷城”	22
步行游览中国城	24
步行游览格兰维尔岛	28
步行游览公共场所的艺术	30
无轨电车观光游	32
海上巴士观光游	34
步行游览“太平洋之魂”公园	36
步行游览鲍恩岛	38
斯坦利公园海堤骑车观光游	40
环阳光海岸观光游	42

引言

不列颠哥伦比亚(British Columbia)，简称B C，于1871年加入加拿大联邦(Canadian Confederation)，是世界政区中的小字辈。不过，这一太平洋沿海省区绝非初生婴儿，其生命发展史源远流长，早在一亿三千万年前，就有海岸山脉(Coast Mountain)隆起。该区北部，气候寒冷，人烟稀少，而温哥华(Vancouver)与维多利亚(Victoria)的市区，则由于气候适宜，一直吸引着越来越多的人。

这里最早的居民来自亚洲，以狩猎和采集野果为生，大约在公元前6000年左右，他们沿海岸线漂流南下，进入内陆。而最早由海路到达的客人是一位名叫Hoei-Shin的中国佛教徒，他于公元499年跨越太平洋，远航至此。

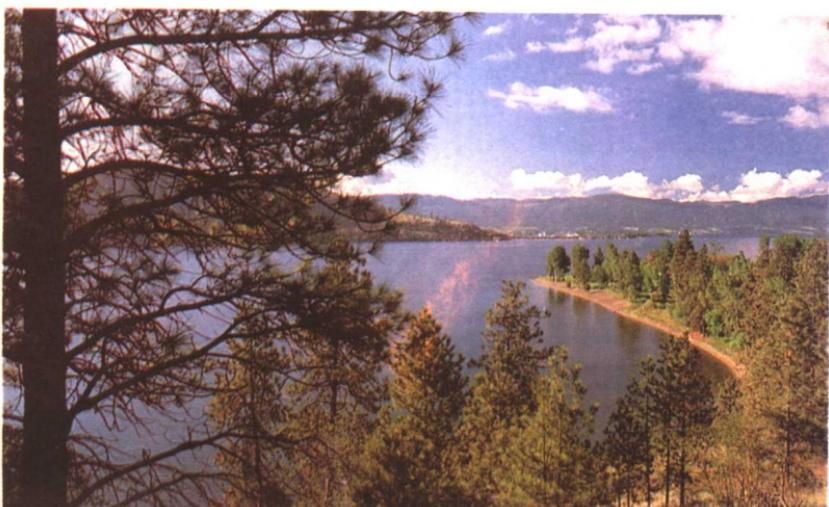
虽然早在1513年，巴尔博厄(Balboa)就已为西班牙王室宣称拥有太平洋及沿岸地区的主权，但直至18世纪晚期，西班牙人才开始在此定居。他们仅仅在此逗留了几年，但其间也留下了他们的名字：卡德罗(Cardero)、瓦尔德兹(Valdez)、胡安·德·福卡(Juan de Fuca)、博德加·伊·夸德拉(Bodega y Quadra)以及玛拉斯皮纳(Malaspina)。而库克船长(Captain Cook)、亚历山

不列颠哥伦比亚有众多省立公园，风景如画，乐趣无穷。

大·马更些(Alexander Mackenzie)、乔治·温哥华(George Vancouver)、西蒙·弗雷泽(Simon Fraser)等冒险家的探险活动则使得大批英国居民涌入该地区。1858年，这里成为英国殖民地。

今天，具有讽刺意义的是，亚洲人又回来了。现在，有超过15万的华裔加拿大人定居于不列颠哥伦比亚省，同时更多的来自香港和台湾的中国人通过投资商业、房地产，在此开始新的生活。已经在该省拥有并经营着众多商业的日本人，也搭飞机来此度假。他们往往惊叹此地的开阔空间、茫茫荒野、土著文化以及威斯勒(Whistler)的斜坡——世界最好的滑雪胜地之一。

温哥华，加拿大通向太平洋的门户，现在已经成为一个丰富多彩的国际中心。它总是选择欧亚生活方式中



最优秀的部份，同时，它还鼓励不列颠哥伦比亚省土著印第安人文化的再生。

温哥华隽语：

“我不会在乎苏格兰荒山顶上光秃的小山丘，因为温哥华的山实在太多了。”

探险家约翰·戈登(John Gordon)船长，于1844年。

“杯中有美酒，我的心中充满了对你的激情，温哥华！”

印第安女诗人宝琳·约翰逊(Pauline Johnson)，于1911年。

“你或许以为BC的含义是‘公元前’(Before Christ)，其实并非如此。坐在这太平洋的边缘，我凝视着群山、看她以最令人惊异的方式每两分钟变幻着色彩，引我浮想联翩：这儿的自然风景很有日本味。”

英国诗人鲁珀特·布鲁克(Rupert Brook)，于1913年。

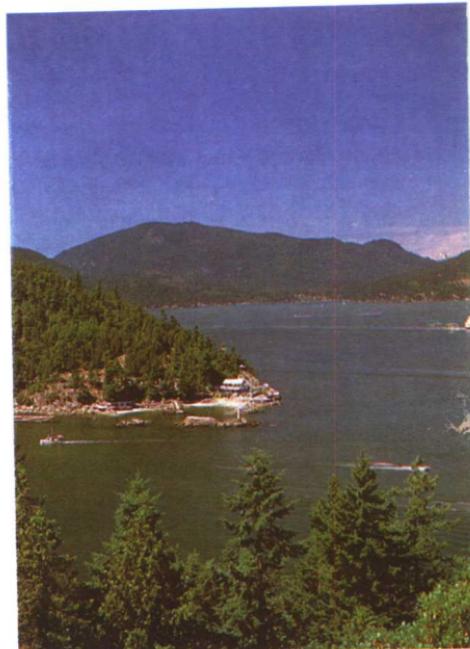
“不列颠哥伦比亚……要是早知你的面目，我决不会满足于一次访问，我宁愿生在这儿。”

加拿大幽默作家斯蒂芬·利科克(Stephen Leacock)，于1937年。

“加拿大的历史有大约300年时间在试图挣脱蛮荒，而最近半个世纪却又拼命回归自然。”

加拿大作家布鲁斯·哈奇森(Bruce Hutchison)，于1953年。

“温哥华同旧金山(San Francisco)一样，景色壮丽，以致于自受其累，因为通常人们对这类城市期望太高，但正如加州人所说的，它们远比表面所见单纯得多。”



马蹄铁湾美丽的海岸

旅行作家简·莫里斯，于1990年。

“每一次，当我从海外旅行回到不列颠哥伦比亚，我都要庆幸我的明智选择，早早移居此地，得以欣赏该省绝佳的自然美景。”

商业银行家彼得·托马斯(Peter Thomas)，于1991年。

“十年之内，温哥华会变成一个亚洲人的城市。温哥华约百分之60的儿童不把英语或法语当作第一语言，他们的母语是中国的粤语、国语或日本语、越南语、韩国语，以及其他东南亚国家语言。”

加拿大未来学家弗兰克·奥格登(Frank Ogden)，于1991年。

历史

1792年6月13日

乔治·温哥华船长在勘查北美太平洋海岸时，进入一片水域，他命名为巴拉德海峡。今天，我们称之为巴拉德湾，它就是繁忙的温哥华港。

1808年7月2日

西蒙·弗雷泽在寻找毛皮贸易路线时，来到弗雷泽河口的马斯奎姆，但这儿的土著居民将他和他的同伴赶回了上游。

1846年

经过漫长的边界谈判，英国和美国达成协议，使不列颠哥伦比亚明确归属加拿大。

1858年8月2日

随着在弗雷泽河发现金矿，美国采矿者开始涌人该地区，英国议会通过法案，建立不列颠哥伦比亚大陆殖民地。此前温哥华岛殖民地已经存在。

1858年11月25日

理查德·穆迪上校率领一队工兵开始筑路。他们所筑的第一条路至今犹存，称作北路，是温哥华城郊伯纳比与康奎纳的分界线。

1862年9月26日

麦克利里家族成为温哥华第一户定居者。然后他们在弗雷泽河北岸强占土地，该地现在是麦克利里高尔夫球场。

1862年10月

三名来自英格兰的新移民，约翰·莫顿、塞缪尔·布里格豪斯和威廉·黑尔斯通在巴拉德湾申请了500亩土地。这是一块荒芜的沼泽密林，其他殖民者嘲笑他们为“三个傻帽儿”。如今，这

块名为西终区的土地已公寓密布，身价数十亿。

1863年6月

该地区第一家工厂——锯木厂，在巴拉德湾北岸建立。

1867年9月30日

杰克·戴顿建立了一个24小时营业的沙龙，服务于饥渴的锯木厂工人。戴顿说话总是滔滔不绝，因此绰号“侃爷”，其沙龙周围地区现在是著名的“侃爷城”。

1869-1870年

“侃爷城”有了监狱，市区有了新名字，称格兰维尔。

1871年7月20日

不列颠哥伦比亚加入1867年成立的加拿大联邦。

1886年4月6日

由格兰维尔更名的温哥华城正式形成。

1886年6月13日

大火毁灭了这座新建小城的大多数建筑物，20人死亡。重建工作随即开始。

1887年5月23日

第一列加拿大太平洋铁路（CPR）客车抵达温哥华。温哥华发展开始加速。

1902年

温哥华人口达到3万人。查尔斯·伍德沃德开办了一家百货商店，该店至今仍生意兴隆。

1904年

大北方铁路线铺至温哥华。

1908年

不列颠哥伦比亚大学创建。今天该校有3万名学生。

1913年

世界大厦完工，它是当时英帝国最高的建筑。今天已更名为老太阳塔，看上去相当普通。

1915年8月28日

第一列加拿大北太平洋铁路客车抵达温哥华。之后这条线路成为加拿大国家铁路（CNR）。

1919年11月1日

CNR车站启用。今天该站是VIA铁路的终点站。

1929年1月1日

由于合并了毗连的两个城市，温哥华的人口跃升至24万，成为加拿大第三大城市。

1931年7月22日

温哥华空港和水上飞机港正式启用。

1936年12月4日

温哥华市政厅启用。

1939年5月25日

温哥华酒店开业。几天后英王乔治六世和王后伊丽莎白下榻于此。该酒店至今犹存。温哥华将其最新的公园命名为伊丽莎白王后公园。

1940年8月6日

“星光”剧院在斯坦利公园开业。其传统风格广受欢迎。

1944年10月9日

皇家加拿大骑警驾驶的“圣罗克”号在往返穿越西北航道后，从哈利法克斯回抵温哥华。稍后，该轮穿越巴拿马运河，成为绕北美航行的第一艘轮船。

1959年7月15日

伊丽莎白女王与菲利普亲王主持戴斯岛隧道的开通典礼。该隧道现在称梅西隧道。

1965年4月27日

日本横滨市与温哥华结为姐妹城市。

1965年9月10日

西蒙·弗雷泽大学开办。

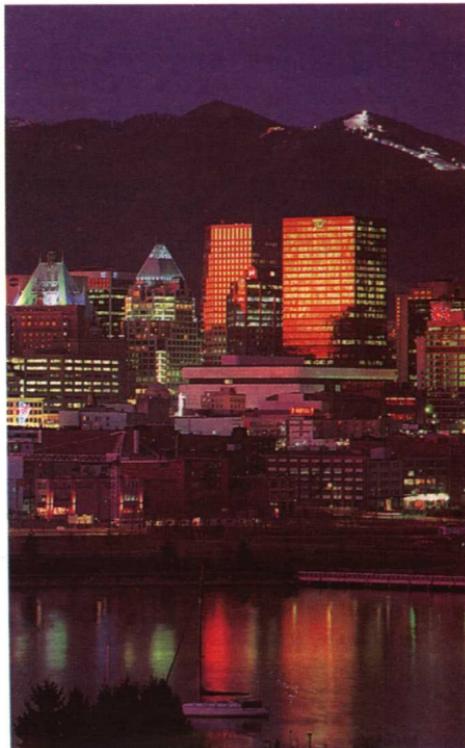
1986年

温哥华举办博览会，这是温哥华百年庆典的标志，六个月内吸引了2千1百万游客，使温哥华一举成为世界的焦点。

1996年

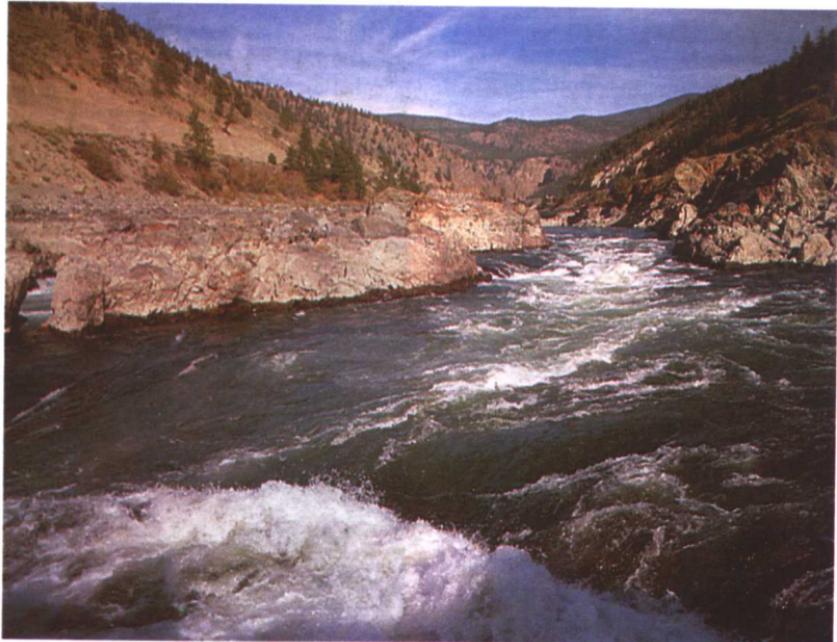
温哥华国际机场新候机楼启用。

温哥华市中心的明亮灯火与格罗斯山黑黝黝的背景恰成对比



地理史

约一亿三千万年以前，一次巨大的地壳隆起运动造就了雄伟的海岸山脉，不列颠哥伦比亚的历史从此开始。六千五百万年前，地壳进一步运动生成了落基山脉(Rocky Mountains)。四千万年以后，喀斯喀特奥(Cascadia)山脉 - 太平洋的亚特兰蒂斯(Atlantis)下沉海底，只留下温哥华岛和夏洛特皇后岛(Queen Charlotte)还在海平面以上。仅仅一百万年以前，不列颠哥伦比亚省的大部分还覆盖着2500米厚的冰层。7万年以后，冰层开始缓慢消退。



弗雷泽河流经霍普以北崎岖的峡谷时激流翻涌

由北到南，温哥华的地形从高大的山脉下到巴拉德湾及市中心较低的绵延起伏的山丘，再延至弗雷泽河平坦肥沃的三角洲，在这里弗雷泽河分

成两支。两张开双臂投入大海的怀抱。三角洲的紧南面就是美国边界和华盛顿州。

一切看上去亘古永恒，其实却在缓慢地变化。1980年华盛顿州的圣海伦斯火山喷发，给温哥华喷上一层细

灰，这使它接受了这样的提示：地球是活动的。温哥华最著名的标记之一，斯坦利公园内的锡沃斯岩石正是该市一处未受侵蚀的小火山残迹，而附近的前景角则由黑色的火山岩组成。以前，修路的石料就是采自城市最高点处的火山岩，如今，采石处成了伊丽莎白公园。往东不远的加里波第山，1000 年前也是一座活火山。

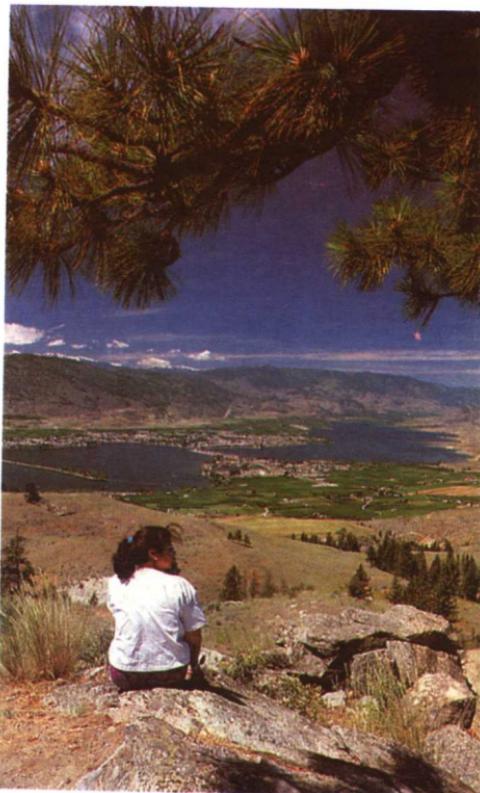
斯坦利公园“失去的泻湖”是由印第安女诗人宝琳·约翰逊命名的。由于该湖在被封闭起来前海水退潮时便消失，故名“失去的泻湖”。宝琳的骨灰便撒在锡沃斯岩石上。大自然不停地忙着创造、形成、毁灭、更新，其演进速度却轻柔徐缓，非世间凡人所能察觉。曾几何时，厚厚的冰层压在城市的上面，直至距今约 1 万年前，它才渐次消退，留给世人一幅活生生的令人惊叹的广袤全景：山脉、峡谷、海湾、河流和沼泽。冰层的重压撤除后，陆地上升，在海平面以上数百米处就能发现海洋生物的贝壳。

纽威斯特敏斯特以西的弗雷泽河三角洲在冰层消退后获得发展，每年冲积土都要在这里形成数米的新陆地。

一个世纪以前，拓展格兰维尔路的工人们在马普贝冢中发掘出古代的工具、武器和装饰品，这是当时为止北美地区此类发现中最大的。

在斯坦利公园内一处类似的贝冢里则发现了大量海贝壳，它们是被饥饿的土著印第安居民吃空后丢弃的。公园的甬道曾用这些贝壳铺成。

山间公路的不断塌方常常提醒人



奥索尤湖，不列颠哥伦比亚最温暖的淡水湖，是水上运动的胜地。

们：地理演进运动永无休止。温哥华有过几次小地震，一次在 1946 年，震中震级为 7.3，幸好在城北稍远距离，不过建筑物还是感到摇晃，窗户震破了，温哥华大厦的大钟也停摆了。地震学家说，温哥华及其周边地区极有可能发生强烈地震，但若不发生地震，没有一个人会感到遗憾。

地 理

不列颠哥伦比亚省有句格言“Splendour Sine Occasu”，意为“风彩依旧”，用它来形容不列颠哥伦比亚是十分保守的。这个加拿大最西端的省份拥有95万平方公里不同凡响、形态各异的海景与地貌——人迹罕至的沙滩，宁静的小海湾，原始雨林，壮美的峡湾，白雪覆顶的山脉，苔原，高山草甸，冰川湖泊，天然瀑布，汹涌的河流，轻柔的温泉，青翠的山谷，还有平原和沙漠。



每天，太阳照耀着6500个近海岛，海岸线长达12000公里，被深深的海湾切割得犬牙交错，沿岸山脉，从西北向东南延伸，峰峦叠嶂，壮丽无比。东面是广袤无垠、绵延起伏的高原区，覆盖着冰碛和冰川沉积层，一直伸延

至落基山脉那冲天的雪峰。

这一切都是不列颠哥伦比亚省与加拿大其他省份的自然屏障，人们可以从陆路经由“瞭望台”、“踢脚马”、“黄头”等处山口轻易出入。金伯利是加拿大最高的城市，海拔1100米。

落基山脉的北面有皮斯河广阔而肥沃的农田，这里是大草原地理上的延续。

弗雷泽，斯肯纳，拉斯，斯提金，皮斯以及哥伦比亚等河流在全省交织成网，既是航运线又是分界线。从弗雷泽三角洲和奥坎冈谷地多淤的土壤到特里斯覆盖着苔藓的贫瘠的熔岩地区，各种地貌不一而足。哈里森、喀利康、雷迪蒙和费尔蒙特等处地下火山运动产生的地热温泉，现在向公众开放，提供温暖的矿泉浴。

各地降雨量随地形的不同而不同。夏洛特皇后群岛的雨林常年湿润，落基山脉的最高峰罗布森山经常下雪，而在仙人掌、风滚草、三齿蒿和蜥蜴、响尾蛇生长的奥索尤沙漠则阳光充足、空气干燥。尽管不列颠哥伦比亚幅员辽阔，地理各异，但多数地区还是容易抵达的。高速公路和铁路交通网覆盖全省，四通八达。该地区拥有世界最大的轮渡船队，服务于各群岛与沿海岸城镇。夏季豪华游轮沿内侧航道往返阿拉斯加。温哥华和维多利亚的国际航空港以及其他350个机场或简易停机坪、100个海上飞机基地使出入遥远的地区便利起来。

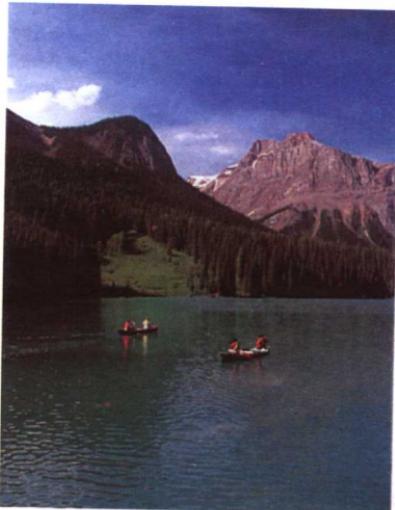
尽管本省有丰富的木材、矿产、农业、渔业资源，而占财政收入大部的是旅游业。游客多为其他的加拿大人，美国人和日本人，他们在此地逗留的时间比在加拿大其它省逗留的时间都要长。此地既有得天独厚的自然美景，人们又殚思极虑修建娱乐设施，使该地区成为一个无与伦比的度假胜地，夏季尤其如此。这里有300个陆地公

园、32个海洋公园，人们可以饱享30个高山湖泊和科卡尼省立冰川公园的5个冰川的野趣，多彩的水下世界里有潜水员们从沿海水域中采集的海葵、鲍鱼及其他水生动物。

在温哥华这样一个充满活力的城市里，人们星期五上班，星期六滑雪，星期日远航。星期六晚上还可能欣赏最优秀的歌剧、艺术、戏剧、音乐、电影。作为全省的脉搏和工商业中心，又具有蔚为奇观的海洋和山脉，大都会所必需的要素，温哥华应有尽有，足可以与香港和开普敦相媲美。

不列颠哥伦比亚是一个多种文化的复合体，维多利亚和温哥华气候宜人，这里资源丰富，有广袤原野尚待开发。

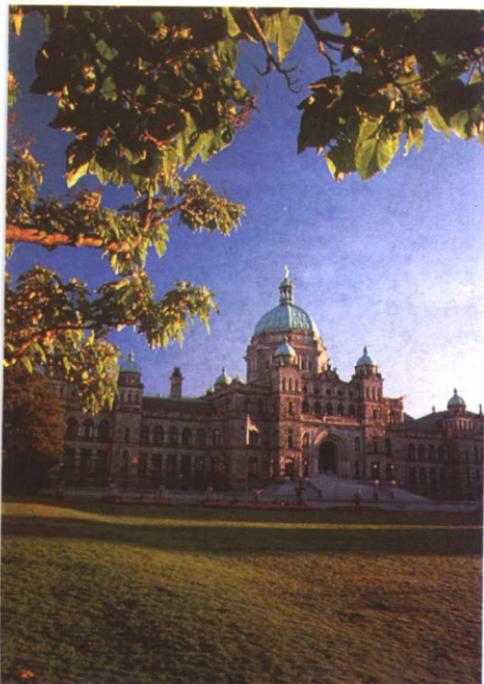
约霍国家公园内埃美拉德湖面
倒映着落基山脉崎岖粗犷的美景



政 治

加拿大是一个议会民主制的联邦国家，由议会中占多数席位的政党组成政府。1988年，自由党执政、改革党在野。

不列颠哥伦比亚政治动荡不安，总是令其它省份感到惊奇和有趣。新民主党目前执政，其他政党有中派自由党和右翼不列颠哥伦比亚改革党。1991年夸夸其谈、鲁莽轻率的总理下台，他所在党派的多数成员也受到牵连。继任者为新民主党的迈克·哈考特，此人原为律师，他领导的一群野心勃勃的候选人取得了令人信服的关键性胜利。目前新民主党继续掌权，新领导是格伦·克拉克。省议会和内阁的组成人员中，妇女和有大学学历人员的比率是不列颠哥伦比亚历史上最高的。时间将展现这群自由主义者对该省命运所起的作用。



未来是富于挑战性的。不列颠哥伦比亚有8万人受雇于林木业及其相关产业，这些企业面临日益增长的世界竞争的激烈压力，竞争正侵蚀着该省的传统市场。关心森林前途的环境学家们则对如何管理好森林资源表达了他们的忧虑。

不列颠哥伦比亚生机勃勃的政治情景都浓缩反映在该省最大的城市温哥华上。多年来，市议会中左翼、右翼及招致左右翼攻击的中派一直进行着政策与口号的较量。不过近来随着温和能干的菲利普·欧文当选市长，市政厅已经平静下来了。

19世纪的不列颠哥伦比亚议会大厦紧挨着维多利亚内港。入夜，闪闪发亮的小灯会勾勒出大厦的轮廓。

文化

在过去的几十年里，移居温哥华的人大增，他们肤色各异，言语不同，这种融合令人兴高彩烈。移民大多来自亚洲的香港、台湾、日本、越南、菲律宾，非洲的埃塞俄比亚、南非、尼日利亚，美国及欧洲和澳洲的很多国家，他们已经改变了温哥华。同一文化居民组成的小社区不断出现，世界的大部分便浓缩在这里的餐馆及商店中，餐馆里国际菜肴具全，商店则有各色的纪念品和艺术品。

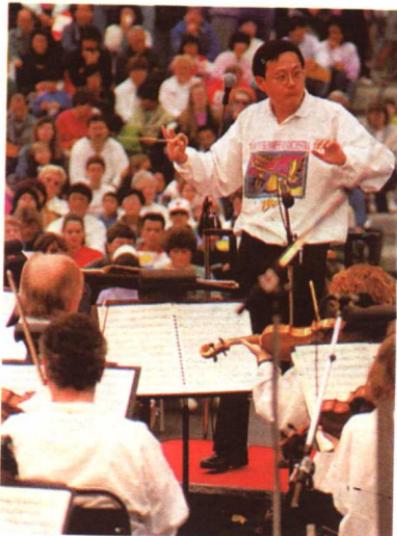
温哥华气候温和，接近大自然，这使该市居民一有空就可以驾艇遨游、远足、滑雪、打网球和高尔夫球。而喜爱观看比赛的人们，尽可各取所需，观看不列颠哥伦比亚狮子足球队、法裔加拿大人冰球队和加拿大人棒球队的精彩表演。

温哥华的戏剧舞台阴晴难测。百老汇的大卖座剧本并不能总是在此走红，而本土戏剧有时反而十分叫座。虽然舞蹈表演的新节目还会偶尔闪现，但昔日风光红火的门庭已十分冷落。

温哥华歌剧团由于有大众欢迎的经典作品如《卡门》和《Rigoletto》等而大获成功，这些歌剧一般由来访的客座名星主演。当然，像帕瓦罗蒂这样的巨星更多是在音乐会上演出，而不愿在地方上演的节目中出演角色。

温哥华交响乐团正经受着财政困难，但还能生存有道，这要归功于罗马尼亚音乐指挥索加·康米桑纳。

当地的摇滚表演激烈火爆，充满活力。无数小团体为了出风头而大吵大嚷。爵士乐则在“蓝调咖啡馆”和“阿尔马街咖啡馆”等少数几个地点颇



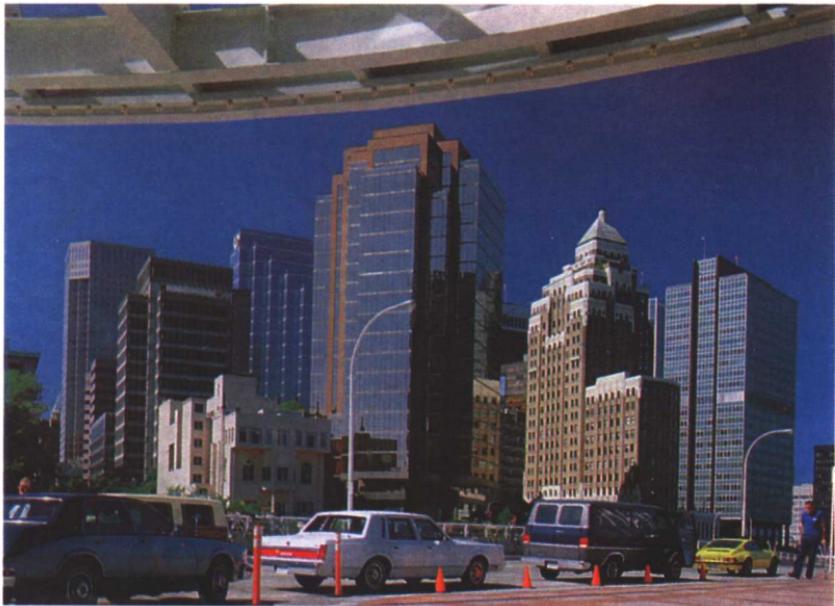
温哥华交响乐在不列颠哥伦比亚的文化生活中起着重要作用

为流行。

在温哥华艺术长廊，庄严古老的建筑与通常带有野性的现代艺术有机地结合在了一起。

温哥华有庞大的公共图书馆体系，其书店的人均拥有量远超加拿大其它城市。这也是温哥华引以为自豪的。

初到温哥华



崭新的玻璃塔楼与老建筑摩肩接踵，构成了温哥华不断变化的风景线。

服装行头

温哥华现已成为东西方及商业和体育的交合点，所以在任何场合任何装束都可以接受。上班妇女有的身着狐皮夹克，脚穿拖鞋，有的则穿着防风服和运动鞋。在夏季，无论男女，短裤都是可接受的休闲装，但太阳落山后往往需套一件毛衣。全年无论何时，雨伞、雨衣、防水鞋总是用得着的，特别是在冬天。厚外套对于去北海岸高山历险或划船的人们十分实用。不必担

心没带够衣服，温哥华什么都能买到。服装价格比美国贵，但却比欧洲国家便宜。

天气概况

要是你不喜欢阴天和潮湿的气候，你最好选在比较干燥、晴天较多的夏季。从11月份到次年3月份，温哥华的天空阴暗多雨。12月份，大约250毫米的降水能浇透整个温哥华，而7月份的降雨量只有50毫米。7月的气温在摄氏24度上下波动，12月则只有6度左右。温哥华的雪很小，易融化。冬季

THE ALIENATING

Mist rolls slowly back up the field
a retreating ghost army under
the mother-of-pearl-ringed moon
down the wide aisle of massed
trees ragged palisades of sheer
darkness
jet against the prickling dky where
stars keep remote counsel beyond
the perimeters of the wind,

Unbending pioneers
wrestled this farm from the forest
broke the deathgrip of stumps
worried the sour dirt arable
danced often in that silvered-roofed
barn
to the fiddle's plangent whine
whirled through squares and circles
when toil stung them hungry for
frolic.

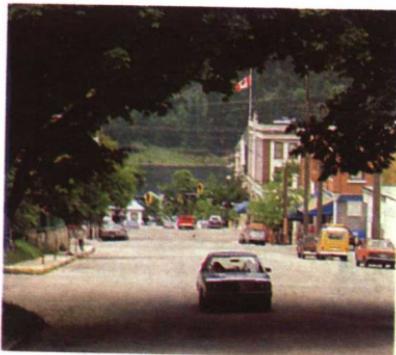
But this is a crueler night and time
we spin to more-cynical music
it hammers its city-spawned
rhythms
against the ribs of the farmhouse
behind me
I crouch in limbo beyond the
window lights
a sudden stranger to both worlds
straining for the thoughts of Sascha
the dog
and Friendly the sheep, chewing his
slow dreams.

Peter Trower

佩特·特罗威尔的一首诗

城内下雨常常意味着附近山区降雪，所以滑雪爱好者可以终日滑雪直到夜里，然后赶回城里喝上一杯睡前酒。凉爽的太平洋海风使得夏天的滨海漫步十分惬意。由于木材和煤炭不再用做

家庭取暖原料，现在浓雾已经比过去少了许多，不过秋天还会偶尔有块云雾遮挡司机的视线。虽然城市上空有少许洛杉矶式薄薄的米色雾毯，大多数游客还是觉得这里空气清新，舒适宜人。



驾车行驶在纳尔逊陡直宽阔的大街上

驾驶与停泊

不列颠哥伦比亚有百分之八十以上的游客驾驶机动车。这里车辆右行，左边超车，必须使用安全带，红灯时，车辆允许右转弯。市区街道、高速路、乡村公路均维护良好。

温哥华越来越拥挤，车流高峰时段越来越长，市区停车更加严峻，很多计时停车处在高峰时要受限制。尽管有许多室内外大型停车场，但在繁忙的日子，找到一个泊位也得费时不少。对于欧洲人来说，温哥华的司机看上去几乎是古典肃静式的，维多利亚司机更是如此，但这种驾驶风度也正在退化。